

SAUNA



日本サウナ協会

6月/108号

発行所 日本サウナ協会教育広報部

大阪06(211)0463(直)

〒542 大阪市南区道頓堀2-4-6 (三光ビル)

日本サウナ協会発行「健康に奉仕する」サウナ業界唯一の専門紙!!



来賓を迎えて盛大な拍手をおくる会員(円内は中野会長)＝登別グランドホテルで

昭和60年度

日本サウナ協会定時総会

北海道に118人勢揃い

日本サウナ協会の昭和六十年度総会は、五月二十一日(火)午後三時から北海道登別市登別温泉町の登別グランドホテルで開催された。

前日は本州全土に激しい雨が降っていたが、この日の北海道は少し肌寒かったけれども、澄み切った青空が広がっていた。

遠く九州や中国など全国から千歳空港に相次いで会員が降り立ち、北海道サウナ協会の方々に迎えられ、時計台バスに分乗して一路会場の登別温泉へ向かった。

ホテル玄関でも北海道協会の皆さんの温かい歓迎を受け、次々と到着した各県協会会員は、互いに笑顔であいさつを

昭和60年度日本サウナ協会定時総会

グラフ・北海道研修スケッチ……………2面

新しいオイルマッサージ……………3面

サウナ業の業種別動向調査報告書……………4面

サウナ協会だより……………5面

新・暮らしの百科、味覚歳時記……………6、7面

……………8面

もくじ

交わしながら、割り当てられた各部屋に旅装をといて、まずは旅の疲れをほぐし、音に聞こえた温泉情緒にひたつた。総会は三階の大会議室で開かれたが、一八人という最高の出席者で、さしもの広い会場も埋め尽くされ、急いで座席いすを補給するほどの大盛況のうちに総会の幕が切られて落とされた。

シンセイサイザーの効果音にのって北海道サウナ協会の畑中副会長の司会により、同協会会長谷川副会長が力強く開会を宣言した。来賓の北海道知事代理中川修胆振支庁長、戸村盛雄日本サウナ協会名誉会長をはじめ各県協会の会員がブロックごとに紹介され、盛大な拍手を受けた。つづいて中村揚一日本サウナ協会副会長が開会のことばを述べた。(2面に関連記事、3面にグラフ)

基本理念

サウナは人々の健康に奉仕し、明日への活力を養い、明るく健全な社会活動に貢献する。

For Beautiful Human Life



バルカン7品セット

期待感を充実させる、琥珀色の香りバルカン

共感、男の香り

人生に共感を持つように、香りにも共感の世界がある。男らしさを一層引きだてる洗練された爽やかな香りが、お客様に深い満足感を与え充実したひとときを演出します。



ナインオ'clock 7品セット

心にゆとりを創る、ライトな香りナインオ'clock

新運営方針スタート

60年度 日本サウナ協会総会

日本サウナ協会総会の開会にあたり中村揚一副会长が開会のご挨拶を「日本サウナ協会設立以来十一年、協会を背負ってこられた歴史の會長、ご出席のもとに北海道で盛大に開催されましたことは、無上の喜びであります。所期の成果をあげられることを心から祈りするとともに、会員各位の交流の場として、また情報交換の場、親睦の場として大いに活用いただければ幸いです」と歓迎の気持ちを込めて述べられた。



米田 議長

昨年度は三県で県協会が発足し、健康サウナ愛好会も実施され、その事業資金が本年度の運営に大きく寄与するわけです。また一店舗あたり一〇〇〇円の会費も承認され、協会の円滑な運営に資するものと思われまふ。常務理事会も毎月開催されるというアクティブな状態で活動が期待されます。十数年の努力がこれから花咲く時期を迎えたと考えます。

つづいて中川修北海道胆振支庁長が登壇し、横路北海道知事のメッセージ(別項)を披露された。戸村盛雄日本サウナ協会名誉会長は「日本サウナ協会が繁栄していく姿を見るにつけ、あたくも子どもたちの成長を見るような気がいたします。創設者である故許斐初代会長が存命中ならば、さぞかしお喜びになるであろうと感じている次第です。中野会長はじめ副会長、理事の方々、各県協会のご尽力の賜物であり、昔日の感のあるこの総会に對して深甚の謝意を表するものであります」と祝辞を述べられた。

来年はオランダで世界サウナ会議が開催されますが、S A U N A 紙五月号で紹介されたように西ドイツのサウナ協会と姉妹提携の準備も着々と進められています。

第四号議案の役員改選に関する件は浜田事務局長が変更のあった点についてのみ説明し、湯浅理事の退任と九名の新理事が議長一任で可決された。また企画委員会と運営委員会を統合して常務理事会を設け、その分科会として法人化促進部会、組織拡大部会、企画部会、営業研究部会、教育広報部会、総務会計監査部会の六部会とすることを報告、拍手をもって承認された。



中川胆振支庁長

いま高齢化社会を迎え、人生八十年時代といわれるようになりましたが、日々の健康づくりの積み重ねで心やからだを常に若々しく保つことが出来ます。皆さまは日ごろ健康回復の憩いの場を提供し、日々の疲れやストレスを解消し、心やからだをリフレッシュし、あすへの活力を養う一翼を担っておられます。

中野会長は「米田専務理事の代行で、もう一期つとめることになりましたが、組織を実績に促してやっていこうという発案で、常務理事会を毎月開催することになりました。また会費値上げをもってその交通費が支弁できるような決まりました。時代のニーズにあったアクティブな協会の運営をやりたいと意気こんでいます。皆が一致協力して今年度からの協会運営に反映していく基盤づくりができたものと確信します。倍旧のご協力、ご支援をお願いします」とあいさつされた。

中野会長があいさつ

中野会長は「米田専務理事の代行で、もう一期つとめることになりましたが、組織を実績に促してやっていこうという発案で、常務理事会を毎月開催することになりました。また会費値上げをもってその交通費が支弁できるような決まりました。時代のニーズにあったアクティブな協会の運営をやりたいと意気こんでいます。皆が一致協力して今年度からの協会運営に反映していく基盤づくりができたものと確信します。倍旧のご協力、ご支援をお願いします」とあいさつされた。

業計画案は、浜田事務局長が「健康産業として、日本サウナ協会の基本理念に基づき、健全な業態の確立をめざし、人々の社会活動に貢献するとともに業界の発展に寄与せんとし、次の事業を行うものである」と十三項目を列挙された。

「大阪での総会を上回る大勢の出席者があったことは、中村北海道協会会長はじめ皆さまが準備万端の配慮をされたおかげであると感謝しております。本日の審議は常務理事のご意見が反映されて、事業内容が非常にスムーズに承認を得られました。来年度に向かつて、あるいは長期ビジョンに向かつて大いに羽ばたいていけるのではないかと確信をもたせていただきました。皆さまのますますのご繁栄と日本サウナ協会の発展を願って閉会の辞にかえさせていただきます。」

全国各地から多数の皆さまをお迎えしまして、日本サウナ協会総会が盛大に開催されますことを心から喜び申し上げます。

人生八十年時代といわれるようになりましたが、日々の健康づくりの積み重ねで心やからだを常に若々しく保つことが出来ます。皆さまは日ごろ健康回復の憩いの場を提供し、日々の疲れやストレスを解消し、心やからだをリフレッシュし、あすへの活力を養う一翼を担っておられます。

こうした折、皆さまが一堂に会され、当面する諸問題や将来の進むべき方向などについて討議されることは、本大会を通じてより多くの成果をあげられるよう心からご期待申し上げます。

さらに深めていただくことができれば、まことに幸甚に存じます。終わりに今大会開催のために尽力されました大会役員、並びに地元実行委員会の方々に深く敬意を表しますとともに本大会のご成功と貴協会の一層のご発展と皆さまの今後ますますのご健勝を心からご祈念いたしましてお祝いのことばをいたします。

貴協会は昭和五十年に設立されて以来、時代に即応した新しい発想のなかで常にサービスの向上、経営の近代化に積極的につとめられるとともに、国民のニーズを的確に把握され、現在大きく発展されましたことは会員の並々ならぬご努力の賜物と深く敬意を表する次第であります。

今日わが国の経済は、長くつづいた景気の低迷からようやく脱し、明るさを見せはじめていますが、業界を取りまく経営環境は依然としてきびしい状況にあるものと思ひます。

また皆さまには折角北海道へお越しになったこの機会に、湯量の豊富なこと、湯の種類の多いこと、日本の温泉はもとよりのこと、本道の雄大な景観や自然美を心ゆくまでたんのうされることも本道へのご理解を

昭和六十年五月二十一日
北海道知事
横路 孝弘



中野会長の挨拶に耳を傾ける会員(ヒナ壇に並ぶのは来賓、副会長の方々)

米田議長は「余った愛好会の券をご希望により十枚つづりを一万円でお頒けし、サウナ祭などに利用していただきたい」と付け加えられた。議事を終わって、新年度運営方針の発表に移り、基本理念、基本方針、昭和60年の基本スローガンを米田専務理事が提案した。さらに中村法人化促進部会長、米田組織拡大部会長、津村企画部会長、坂本営業研究部会長代理、橋田教育広報部会長、辻野総務会計部会長が抱負を述べた。

日本サウナ協会の発展を祝して山田淳雄日本サウナ協会副会長の音頭により万歳三唱をしたあと、今井義晴副会長が次のとおり閉会のことばを述べられた。

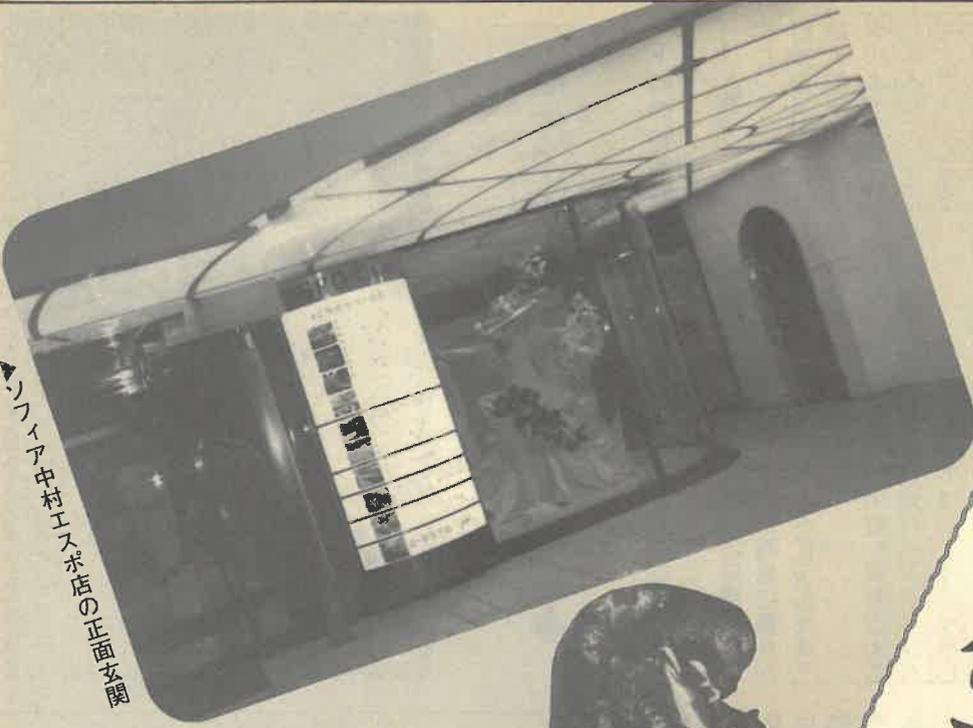
「大阪での総会を上回る大勢の出席者があったことは、中村北海道協会会長はじめ皆さまが準備万端の配慮をされたおかげであると感謝しております。本日の審議は常務理事のご意見が反映されて、事業内容が非常にスムーズに承認を得られました。来年度に向かつて、あるいは長期ビジョンに向かつて大いに羽ばたいていけるのではないかと確信をもたせていただきました。皆さまのますますのご繁栄と日本サウナ協会の発展を願って閉会の辞にかえさせていただきます。」

総会は定刻を多少オーバーしてとごおりなく終わりましたが、日本サウナ協会の十年の歩みの中で、初めて事業費がねん出できたことを理解していただきたいと思ひます。この事業費をもって今年度の活動費にあてたいと思ひますが、アンケートにもついでにシャープのパソコン、全日空スーパージャンボのリクライニングシートに深い関心を示し、購入する人、予約注文する人などで黒山の人だかりができるほどのにぎわいを呈した。

第五号議案の昭和60年度事務局長の司会によって進行し、米田副会長兼専務理事が議長席についた。出席状況は正会員一〇四名、委任状八四名、計一八八名であると報告され、総会成立と有効決議を宣せられた。

米田議長からの指名により浜田事務局長が第一号議案の昭和59年度事業報告を議案書にもとづいて読み上げ、異議なく承認された。第二号議案の昭和59年度収支決算を辻野常務理事が報告、これも異議なく承認され、大倉監査が第三号議案の監査結果を報告した。

「健康産業として、日本サウナ協会の基本理念に基づき、健全な業態の確立をめざし、人々の社会活動に貢献するとともに業界の発展に寄与せんとし、次の事業を行うものである」と十三項目を列挙された。



▲「サウナ」中村エスボ店の正面玄関



▲クマ牧場ユーカラの里
で童心にかえる



北海道研修 スズメツツ 子

▼白老(しろおい)のコタンコ
ルクル(むらおさ)像の前で
記念撮影



▼大宴会場(大雪)での懇親会



▲ホロトコタノ館長を
囲んで……



▲イオマンテリムセ(熊送りの踊り)をカメラにおさめる



▲器用にタマ乗り
するクマさん



▲クマの曲芸に見入る
会員たち

西洋と東洋の接点に立つて
**新しいオイル
 マッサージ**
 (22)
 今井 義晴

◆**オイルマッサージ実技編**◆

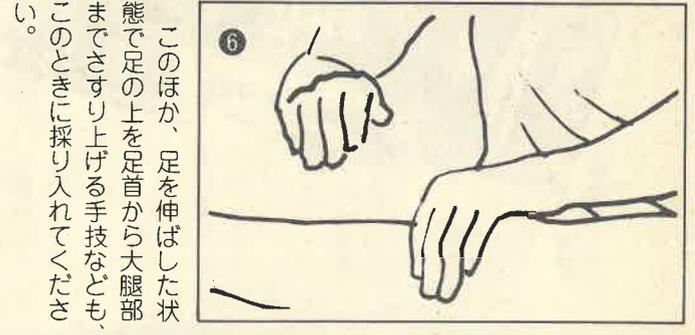
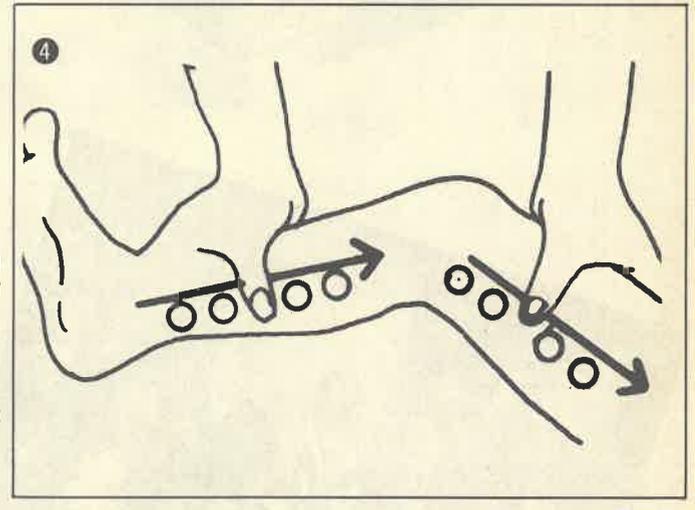
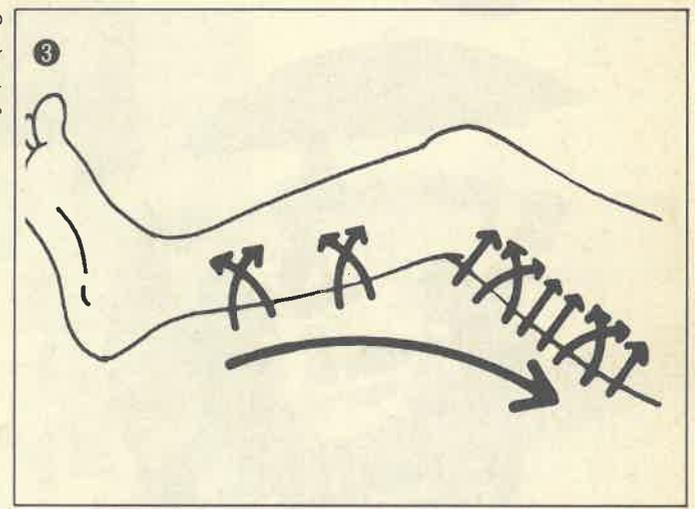
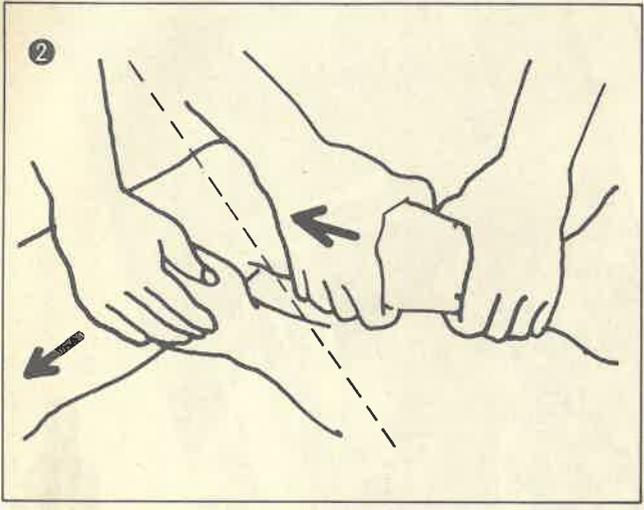
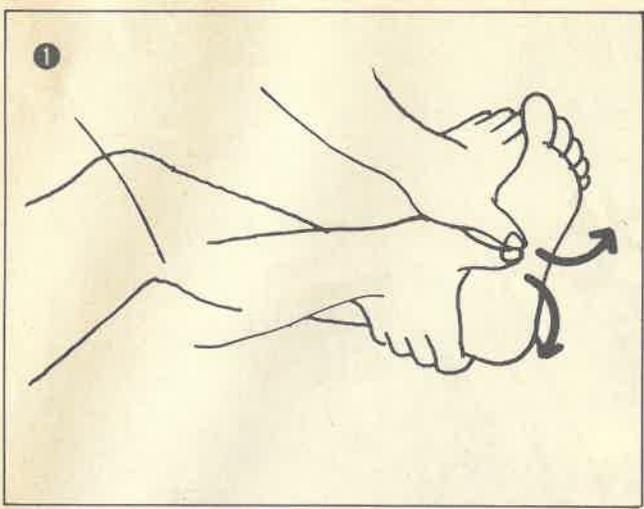
下肢の特別操作法

ひと通りの下肢への施術が
 終わりました。次は下肢の特
 別操作法です。これは足の太
 い人や疲れやすい人に大変効
 果のある手技で、足の裏をは
 じめとして、主に足の内側を
 マッサージします。

脾経 この経は足腰の冷え、
 だるさ、それに胃腸の働きが
 弱まっているときに反応をあら
 わします。

肝経 この経に異常がある
 と、皮膚が荒れ、シミ、ソバ
 カスが出やすく、イライラし
 たり怒りっぽくなります。

腎経 この経に異常がある
 と、顔が黒ずみ、むくみ、立
 ちくらみ、全身のだるさ、腰
 から足の後側部のこわばりや
 しびれなどの反応としてあら
 われます。



二六、下腿内側の手掌軽擦
 ふくらはぎはアキレス腱か
 ら膝までを包むように、右手
 のひらを大きく使ってさすり
 ます。

二七、三陰交の四指頭じゅう
 なつ
 三陰交というのはツボの名
 称で、足首から十センチくら
 い上にあります。ここを右手
 の四指の腹を使って、押すよ
 うにもみます。

二八、ふくらはぎの四指頭じ
 ゆうなつ
 ふくらはぎの部分を右手の
 四指の腹を使ってこすり上げ
 ます。戻すときは、すべらす
 ように静かに戻します。この
 手技が終わりましたら、再び、
 (二六)の手技を繰り返します。

二九、内側の追従性じゅうな
 つ、四指頭軽擦
 足首から大腿部までをくま
 りみあげます。

また四指を使って軽くこす
 ります。

三〇、内側の両母指圧迫
 (二九)と同じ部位を、今度
 は両手の親指を使って圧迫し
 ていきます。

(三五)～(三〇)までの手技
 が終わると、次に足を伸ばし
 ます。

新規加盟店

- 〔関西サウナ協会〕
 奈良ロイヤルホテル
 スポーツクラブ
 (代表・加門正一氏)
- 奈良市法華寺町二五四
 〇七四二・三四・一一三二
- 〔九州サウナ協会〕
 サウナニュージャパン&
 カプセルイン小倉
 (代表・西原秀宏氏)
- 北九州市小倉北区大手町
 九・二
 〇九三・五二一・六二二

住所、電話番号変更

- 〔東北サウナ協会〕
 グランドサウナ
 (代表・中野崎寅吉氏)
- 盛岡市菜園一・八・一八
 〇一九六・五一・五五一

飲みごたえある
140ml

ビタミン入り栄養飲料
リアルゴールド
 Real Gold

販売: コカ・コーラボトラーズ
 Real Goldは、THE COCA-COLA COMPANYの登録商標です
 Coca-Colaとコカ・コーラは、The Coca-Cola Companyの登録商標です

サウナの御繁栄は
 ゆったりリムードから

リクライニングチェア(油圧式)
 サイドテーブル
 仮眠ベッド(油圧式)

〈サウナ用〉
 ガウン、パンツ
 バスタオル、フェースタオル
 (名入れ織込み)
 タオルケット、毛布
 サウナ室マット

〈カプセル用〉
 マット、マクラ、パッド
 毛布、シーツ、毛布カバー
 ピロケース、ガウン

バスタオル、フェースタオル

K.K. ジャクラン商事
 〒130 東京都墨田区緑1-2-13 ☎03-635-1321

サウナで気分スッキリ、
 汗の渇きにCアップ。

カップ1杯あたり(200ml)
ビタミンCがレモン46個分
 ひまわり油
スポーツドリンク タケダ

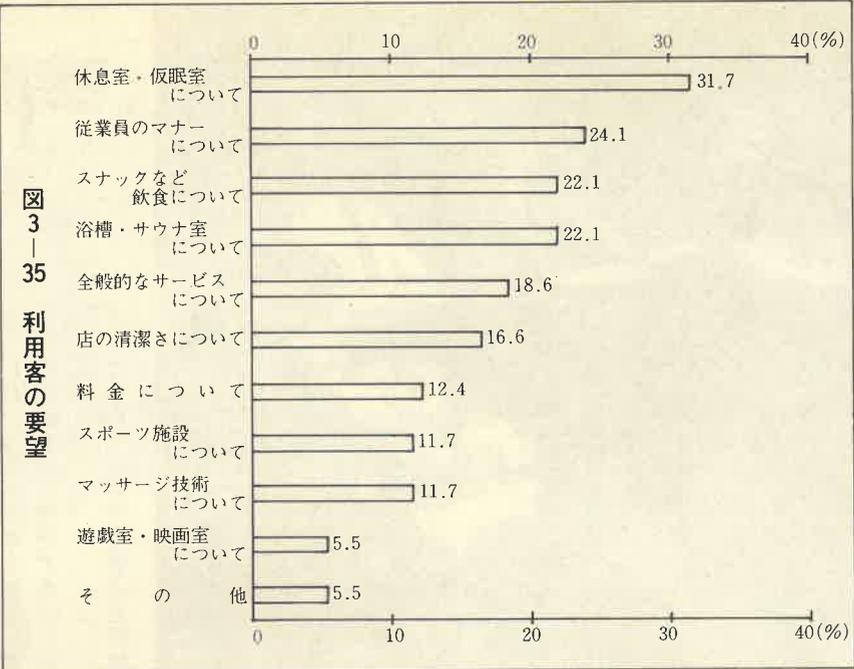
630H-35-12-01

専門サービス業へ
脱皮図るサウナ業
業種別動向調査報告書から

>>10<<

利用客からの要望

1. 付帯設備.....30ケース
(仮眠室の設置・休息室の拡大・畳の休息室を
娯楽室の設置・宿泊施設・テレビの設置
休息いすの不足・サウナ室にジュウタンを
スポーツ施設・老人向けのスポーツ施設
駐車場の設置)
2. 主要設備.....15ケース
(浴槽の清潔さ・全体的な清潔さ・サウナ室の
拡大
浴槽の拡大・設備の充実・店の改装・サウナ
室の増室
女性用サウナの設置)
3. サービス面.....12ケース
(回数券の発行・お客の送迎・休日を少なく
整理整頓・健康情報の提供・静かに休息したい
サウナ料金の値下げ)
4. 従業員のマナー.....11ケース
(接客態度・言葉遣いが悪い)
5. スナック.....9ケース
(スナックとサウナの営業時間を合わせる
メニューをふやしてほしい)
6. トレーナー.....6ケース
(人数不足・技術の向上)
7. 営業時間.....5ケース
(営業時間の延長(オールナイト営業の実施))



(4) 再投資必要時の対応
「サウナ機械(ボイラーなど)の老朽化にともない、再投資の必要に迫られた際」の対処方法として、最も多くあげられたのは、「サウナ機械だけを入れ替える」で四一%、次いで「新装開店の予定」が二九%、「今のところ決めていない」二七%となっており、「転業する予定」は二ケースのみで、「廃業するつもり」は皆無である。

(3) 利用客の要望
利用客の要望で最も多いのが「休息室、仮眠室について」で三二%、次いで「従業員のマナーについて」、「スナックなど飲食について」および「浴槽・サウナ室について」が二割台、「全般的なサービスについて」、「店の清潔さについて」が一割台と続いている。

(図3-35)

これをロッカー台数別にみると、一〇〇台の事業所では、「サウナ機械だけを入れ替える」が主であるが、逆に一〇一台以上の事業所では、「新装開店の予定」が多くなっている。

最近二〜三年の間に入場者数の「伸びている」と「減っている」ものを比べてみると、「減っている」事業所では、対処方法が未定とするものが多い。

「新装開店を予定」している」と回答した事業所にその内容をさらに尋ねてみると、最も多くあげられたのが「内装を一新する」七六%、次いで「浴槽、サウナ室の新設や拡大」五四%、「飲食部門の拡大」五三%、「スポーツ施設の拡大」三二%、「遊戯室の拡大」一九%となっている。

(5) 今後の方向と対応策
サウナ業はいくつかのタイプ分類が可能であるが、本調査では次のような六タイプを想定し、対象事業所が「現状では」どのタイプに該当するか、また、「将来の方向」としてどのタイプをめざすかを尋ねてみた。

- ① レジャーサウナ
- ② スポーツサウナ
- ③ ファミリーサウナ
- ④ 健康サウナ
- ⑤ 美容サウナ
- ⑥ 総合サウナ

この結果、現状のタイプとしては、やはり「健康サウナ」が最も多く、五七%。次いで「レジャーサウナ」が二〇%となっている。一方、将来の方向としては、「健康サウナ」、「レジャーサウナ」はそれぞれ半分以上の割合に減少し、「総合

サウナ」は現状の七%より三%と大幅に増加している。「健康サウナ」、「レジャーサウナ」から「総合サウナ」への移行が、一般的な指向とみられる。

(図3-36)

今後の方向としては、都市型総合サウナとしての実績を引き続き安定させるとともに、温泉地ではサウナ、プールを基本として、これにサービス施設を総合化したセンターを考えている。また、低料金志向と高級化志向の両極に対応した店のコンセプトを考えていく。

(大阪、歓楽街立地、ロッカー一、〇九二台)

現状のタイプをロッカー台数別にみると、「総合サウナ」は大規模店に多く、「スポーツサウナ」、「ファミリーサウナ」は小規模店に多い。また、最近の入場者数が伸びている店舗には、「スポーツサウナ」、「ファミリーサウナ」の割合が高くなっている。従って、小規模店にとってはターゲットを絞った個性化(一つのタイプをめざすこと)の方向が有効と考えられる。

(図3-37)

当社のように小さなサウナは、ある客層にターゲットを絞る必要を感じている。一方、大手企業をみると、差別化、多様化が進んでいる。例えば、五十年代、六十年代の人はラドン温泉というように、ターゲットごとの戦略が今後重要となる。

(札幌、商店街立地、ロッカー一五〇台)

また、より具体的なサービスや経営政策を「現在行つて

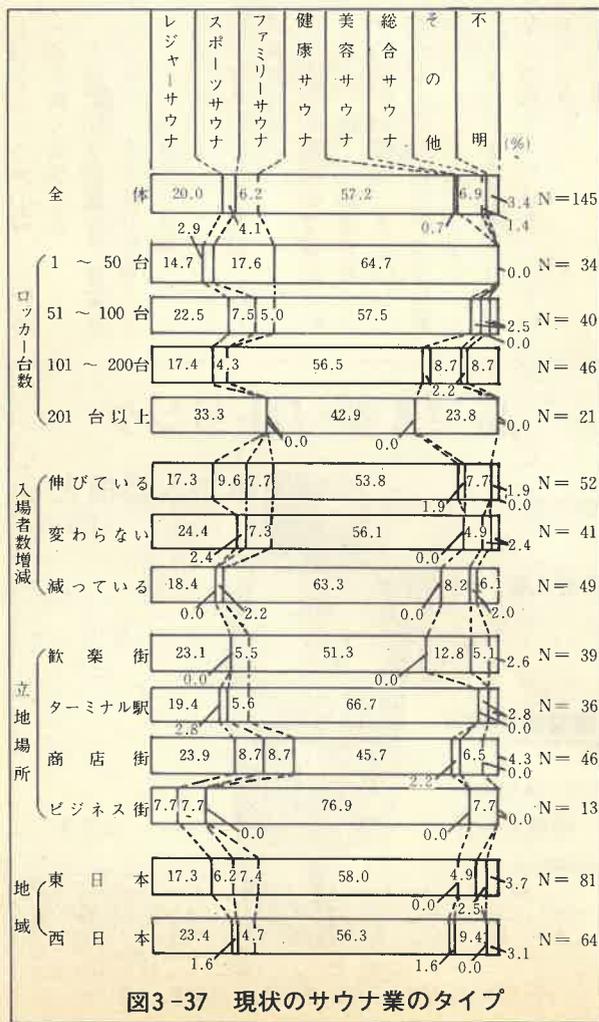


図3-37 現状のサウナ業のタイプ

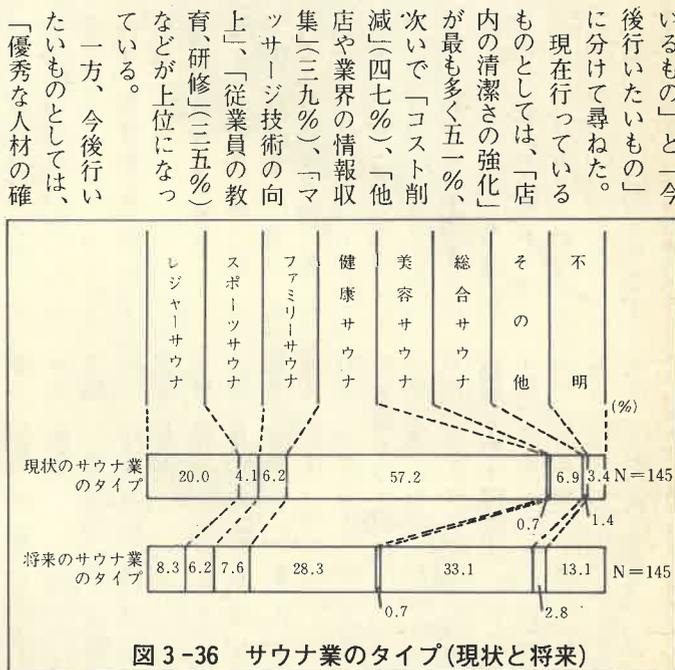


図3-36 サウナ業のタイプ(現状と将来)

「優秀な人材の確保」がトップで四八%、次いで「内装、設備の高級化」(四一%)、「従業員の教育・研修」(三九%)、「店内の清潔さの強化」(三七%)、「マッサージ技術の向上」(三五%)など多くなっているものが多い。その差が大きいものは、「優秀な人材の確保」、「内装・設備の高級化」、「トレーニング・エアロビクスその他のスポーツ施設の新設、増設」、「メディアールーム・診察室・鍼灸室の新設・増設」である。

(つづく)

ひと汗流したら、 「アルギン」

味の素KK

サウナでひと汗流したあとの「アルギン」はまた格別。「アルギン」は味の素KKのAMINO酸技術から生まれた新しいタイプの健康ドリンク。人間の体に欠かせないタンパク質を構成するAMINO酸のひとつ、アルギンが主成分です。

アルギン
アルギン入り健康ドリンク

■ 駅売店、サウナ、酒店、食料品店、スーパー、薬局などでお求めください。



10人制で発足

新設の常務理事会

日本サウナ協会

日本サウナ協会の常務理事会は、五月十日(金)正午から二ユーシヤパン観光(株)割烹日本宗右工門町店五階会議室で開かれ、中野会長、米田副会長はじめ副島、北野、吉田、松村、辻野、橋田、坂本、見達、浜田各常務理事と森川新理事が出席した。

議題は、まず昭和60年度運営方針について審議した。(1)組織図を目的別に變更し、(2)それぞれに部長を設け、(3)従来の企画委員会は、新しく常務理事会で代行することにし、(4)専務理事を新設して米田副会長が兼任することになった。

また、(5)常務理事は浜田事



毎月開催される常務理事会(大阪・割烹日本宗右工門町店)

務局長を含め十人制で発足、

(6)東北サウナ協会設立に伴い東北ブロックを一つ増やすとともに、東部ブロックを関東ブロックと改称した。

一方、総会提出議案について

全国サウナデーの実施

組織変更、役員人事など決まる

理事会

- (1)昭和59年度事業報告
 - (2)昭和59年度決算報告
 - (3)昭和60年度事業計画案
 - (4)昭和60年度収支予算案
- などを熱心に協議した。



顔ぶれがそろって開かれた理事会(ニュージャパン観光(株)会議室で)

日本サウナ協会理事会は、五月十日(金)午後二時三十分から常務理事会にひきつづいて開催され、中野会長、米田、中村、津村、山田各副会長はじめ理事二十五人が出席した。

冒頭、神奈川県サウナ協会、小巻副会長、同高橋新事務局長を紹介、中野会長が議長

(4)役員改選について浜田事務局長からつぎのとおり提案された。

(イ)常務理事制を新設、(ロ)湯浅、土肥理事退任、(ハ)理事に豊巻、福田、佐藤(邦)、西山、小巻、森川、本田、金馬、有村各氏新任、(ニ)常務理事に浜田事務局長、吉田、久我、松村、北野、副島、橋田、辻野、見達、坂本各氏が就任、(ホ)監査は理事を兼任しないものとする。

また、(5)昭和60年度事業計画案について浜田事務局長が説明、(イ)常務理事会は毎月第一木曜日に開催、(ロ)毎年三月七日を「サウナの日」と定め共通行事を実施する。

(6)昭和60年度収支予算案は辻野会計常務理事が説明にあたり、今年度から会費を一店舗につき一律一、〇〇〇円に改正することなど満場一致で承認された。

一方、昭和60年度運営方針については、(1)組織変更、(2)サウナ祭の景品にオムロンのデジタル自動血圧計を主な景品とすること、(3)全国サウナデーを三月七日に実施する、などが取り上げられ、いずれも可決された。

総会出席者ご芳名

出席者氏名	店名	出席者氏名	店名
山 秀和	(ソフィア中村)	戸村 盛雄	(愛知県サウナ協会)
中村 揚一	(ソフィア中村)	津村 徹	(日新観光)
山 秀和	(ソフィア中村)	石垣 保	(米二サウナ)
豊巻 経夫	(事務局)	北野 明	(大倉護郎)
松田 一芳	(後楽園)	津村 哲之	(津村)
佐藤 有宏	(帯広サウナ)	柴田 勇	(井口)
大場 三基	(大場観光)	米田 一也	(大和観光)
及川 守久	(都商)	副島 雅行	(橋田)
岩田 彰益	(岩田商)	石塚 公昭	(古本)
石川 貢博	(行観光)	岩元 和宏	(明サウナ)
杉森 三千雄	(杉森ビル)	植島 三郎	(大阪読売)
清水 勉	(清)	多田 智哉	(田辺経堂)
畑中 正義	(ローヤルパレス)	三輪 悟	(空港シティ)
松長 博充	(丸むらかみ)	河 隆実	(東和通商)
井上 馨	(カスタムサウナ)	遠藤 友雄	(九州サウナ)
大久保 克好	(有まさ)	水野 義浩	(東和観光)
齊藤 啓次	(ニューオーテ)	柴田 哲夫	(丸興業)
武部 仁彦	(丸)	松本 修八	(丸興業)
大村 光孝	(生田商)	渡辺 学	(大分県サウナ)
北清 朝男	(ニユー)	野田 幸彦	(柳)
鈴木 順	(旭観光サウナ)	寺岡 正好	(正好サウナ)
長谷川 秀幸	(サウナメトス)	柳 湯	(宮崎県サウナ)
東北サウナ協会		坂東 英保	(第一メンス)
西山 圭夏	(サウナドック大慶)	有村 純徳	(VIPサウナ)
加畑 雅之	(ニュー仙台サウナ)		
加畑 正	(川島栄一)		



(敬称略、順不同)

高麗人蔘・Dドリンク

健康維持にサウナ & 高麗人蔘Dドリンク

●生人蔘根入り (120ml)

サウナのあとの1本で活カアップ!!

韓国招待旅行

今秋、3泊4日の旅!!

特別セール

実施期間: 60年8月31日まで

お問合せ: (株)コスモ内 担当 鎌田

〈輸入元〉
株式会社 コスモ
本社 大阪市淀川区宮原4-4-64
新大阪千代田ビル9F 〒532
☎(06) 395-2823 (代)
営業所 東京都目黒区目黒1-3-16
プレジデント目黒902 〒153
☎(03) 494-0661 (代)

九州ブロック総会開かれる

米田日本サウナ協会副会長ら40人参加

4月22日 嬉野温泉

九州

今年から九州ブロック総会を決めた、去る二月八日鹿児島での九州ブロック役員会の決定に基づき、各県持ち回り制の第一回総会を、四月二十二日午後四時から長崎県協会のホストで佐賀県嬉野温泉神泉閣に会員三十一社、協賛会社七社、総勢四十名が出席し開催された。

落合事務局長の司会で始まり、藤田副会長が開会のことばを述べ、山田会長の挨拶のあと、米田日本サウナ協会副会長から、最近におけるサウナ業界の分析、日本サウナ協会の新しい六十年運営方針の概要の説明、各自創意をもつて、サウナ業の将来を明るく、ものにしよと結んだ講演があり、議長に高野顧問を選出、議事に入った。昭和五十九年度役員各位のご尽力で十六軒の新規加入と、二県協会発足を見る結成以来最大の拡充があった事業報告、収支決算報告、同監査報告を承認。

次いで六十年事業計画を次の通り目標課題を決めた。

- 一、三月七日「サウナ健康の日」を定着させよう。
- 二、地域性のある経営研究会を開催する。
- 三、トレーナー研修会を開催する。
- 四、熊本県サウナ協会を結成発足させよう。
- 五、佐賀県下の会員獲得を推進しよう。
- 六、適時九州ブロック役員会を随所において開催して、会員相互の結合を活発にしよう。

六十年収支予算と次の役員名簿を承認した。

会長	山田 淳雄
副会長	藤田 智之
理事	坂本 収
顧問	安谷屋兼明
事務局長	坂東 英保
	金馬 治郎
	有村 純徳
	松島 和彦
	久保 晴義
	高野佐久生
	落合 実

来年度ブロック総会を宮崎で行うことを決議、坂本副会長の閉会のことばと共に、協賛会社から新製品の紹介と、新しい事業収入を得るための計画が発表され、午後五時三十分、総会を閉じ、六時半から嬉野の春を満喫した懇親会に移り、山口から沖繩まで会員相互の親交を温めた。



5月定例会開く

鹿児島県サウナ協会

鹿児島県サウナ協会の五月定例会は十五日午後一時、オリエンタルサウナVIPルームで開き、四月の九州ブロック総会の決議事項の確認、六十年日本サウナ協会への要望、新規業者に対する加入促進、うわさされる新設サウナ対策等を検討した。

九州ブロックゴルフコンペ

田/中/定/義/氏/が/優/勝

第1回



武雄嬉野カントリークラブで

九州ブロック総会の翌四月二十三日午前九時、武雄嬉野カントリークラブに二十名参加して、昨夜のアルコール漬けをふっ飛ばす熱戦の結果西鉄興業(株)支配人田中定義氏

が堂々優勝を遂げられた。次回を六月上旬、サウナ空港山本専務と、今優勝者田中氏が幹事で実施を決め、嬉野茶の参加賞を手にそれぞれ帰途についた。

新役員人事など決まる

昭和60年度第4回総会開く

神奈川

神奈川県サウナ協会の昭和六十年第四回総会は、五月八日(水)午後二時から横浜駅東口スカイビル六階「スエヒロ」において開催され、十七名の会員が出席した。

佐々木専務理事の司会により会が進行し、川嶋副会長が



スカイビル6階「スエヒロ」で開かれた神奈川県サウナ協会総会

開会の言葉を述べた。続いて金会長が「情報過多で過度に複雑化した現代の社会で、仕事に従事している五千万人のうち、約八割の人間がストレスが蓄積されておりこれを解消する健康産業であるサウナ業は従来に倍して、その必要性が社会に認められると同時に、今後ますます発展していくものと思われる。こうした観点より当協会の増強、充実が急務であり、それが各協会の店の発展につながる」とも、現代社会に貢献するものである」と挨拶された。

恒例に従って金会長が議長に選出され、議事に入った。

佐々木専務理事報告および五十九年度収支決算報告を行い、さらに六十年事業計画案の発表があった。

六十年収支予算案については、専任の事務局を置くことが急ぎ決まったので、給与部分が加算されるために、当議案については、後日理事会で再度予算案を作り、それを審議するということが保留になった。

役員については左記のとおり再選および改選された。

会長	金 光 憲
副会長	(国際企業(株)社長) 石 川 浩
副会長	(株)西湘スポーツ企画(株)社長) 小 巻 公平
副会長	(株)ジャパンニューα(株)社長) 織 茂 明彦
副会長	(横須賀建物(株)社長) 奥 田 正明
理 事	(株)奥田(社長) 星 山 奉 朝
理 事	(サウナキング(株)社長) 山 田 勝 次
理 事	(上尾産業(株)支配人) 伊 藤 正 司
専務理事	(株)ロッテ会館主任) 高 橋 幸 夫
監 事	阿 部 豊
監 事	(鶴見サウナ会館(株)社長) 川 嶋 仁 志
監 事	(サウナ貝塚(株)社長) ひき続き同会場で懇親会が行われ、石川副会長の発声で乾杯の後、新任副会長の就任に際して抱負が述べられた。

"Kiitos Sauna"

いい汗、スポーツ感覚。

本場フィンランド生まれのメトスサウナ

堅牢で安全。「メトス」はサウナの代名詞。ヨーロッパやアメリカ、そして日本でもサウナの主流はメトス。「いいものだけを残していきたい」。これがメトスの姿勢です。

metos SAUNA
 家庭用から業務用まで
サウナはメトス

中山産業株式会社
 本社 東京都中央区銀座3-11-5(第2中山ビル) 〒104 TEL(03)542-0331(代)
 大阪支社 大阪市大淀区中津1-18-18(百彩ビル) 〒531 TEL(06)375-1751(代)
 札幌営業所 札幌市中央区北5条西19丁目(コービル) 〒060 TEL(011)641-9269(代)



SAUNA

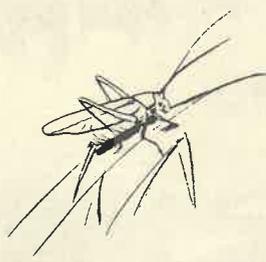
6月/108号

発行所 日本サウナ協会教育広報部会
大阪06 (211) 0463 (直)
〒542 大阪市南区道頓堀2-4-6 (三光ビル)

《新・暮らしの百科》 花を育て、生き物を愛でる

●生命あるものたち

九日は東京浅草観音のほおづき市、七月は各地でアサガオ市もさかんです。起き抜けに出かけて、朝露にぬれたほ



から、すずやかさではやはりテッセンが極めつけ。そのつらがる鉄線ほど丈夫だからという名とは異なり、白や青紫の花のさわやかな静まりのある風情はえもいえず、宵に匂う夕顔と並んで涼しさをそそります。

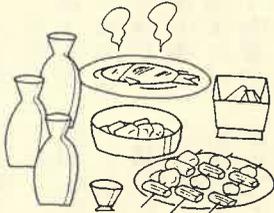
二十日過ぎからは夏休み。塾やレジャーも結構ですが、花を育てたり、夏の虫を飼ったり、生命あるものの日々の管理をさせて「やさしさ」を体感させたいもの。少しはイジメの風潮の葉になるかも知れません。

●折りとみそぎ

七日は七夕。農作業の時期を知る基準にしていたワシ座の牽牛星と、養蚕や裁縫をつ

《味覚歳時記》 男のためのラジカル・クッキング

おづきやアサガオの鉢を買って帰る人も多く、近年は朝食前のジョギングかたがたに植木市を楽しむサラリーマンもふえているとか。鉢植えといえはナデシコや芙蓉もさりながらビールを飲むことなく、こんなビールを選ぶの



まかせして、念入りに洗ったジャガイモの、むいた皮だけを先にいただくのです。タマネギをざくざくに切ります。あらびきのソーセージとサラミを好きなように切ります。パセリを手でちぎります。以上をフライパンでいためます。いちばん上等な器に盛ってください。パルメザン・チーズをかけてどうぞ。もちろんこれ男の料理です。何がケチで何がセイタクかなんて、そんな基準をこわすラジカル・クッキング。

なビールを選ん

かきどるコト座の織女星に、豊作を祈願した古代中国の星祭りがその起源。一〜二世紀ごろにはこの二星からむ口マンチックな恋物語が生まれ、それが六世紀ごろの日本へ伝来します。一方、日本では古くからお盆の前の厄除けに棚



機(はた)の行事を行ってました。乙女が水辺の小屋で機を織つて神を迎え祭り、神を送る日には村人がごぞつてみそぎをする風習です。この二つの行事が入りまじって風俗化したのが七夕祭りだといわれます。短冊に願いごとを書くのは中国風、笹飾りを川や海に流したり、七夕に女が髪を洗ったこと、井戸や池をさらえたりするのは日本のみそぎの名残です。

●サマー・ハット

うつつうしい梅雨があけると、太陽はガラガラ、入道雲はモクモク、二十日の「土用の入り」から二十三日の大暑



に向かっ

行事

- | | |
|-----|---------|
| 1日 | 富士山開き |
| 4日 | 米国独立祭 |
| 7日 | 小暑、七夕 |
| 10日 | 国土建設週間 |
| 15日 | 孟蘭盆 |
| 20日 | 勤労青少年の日 |
| 23日 | 海の日 |
| 25日 | 大暑、ふみの日 |
| 31日 | 土用丑 |
| 31日 | 堺魚大夜市 |
-
- | | |
|-----|---------|
| 1日 | 大阪愛染祭 |
| 9日 | 浅草ほおづき市 |
| 11日 | 小倉祇園祭 |
| 14日 | 熊野那智祭 |
| 15日 | 福岡花笠祭 |
| 17日 | 京都祇園祭 |
| 22日 | 敦賀気比総参祭 |
| 25日 | 大阪天神祭 |
| 31日 | 大阪住吉祭 |
| 31日 | 宇佐夏越大祭 |

[7月]



●色そうめん

黄色い卵そうめん、緑のひき茶そうめん、ピンクの紅そ



●バスローブ

いただきものに多いバスタオル。あまり過ぎたときにはバスローブをつくと便利です。バスタオルを二枚重ね、手を通す部分を残して両ワキを

うめんなど、色ものそうめんは白いそうめんと一緒にゆでると器に盛ってもさほどきれいに見えません。かえって暑苦しい感じさえします。色そうめんは片端を糸でしばってゆで、氷水に浮かした白いそうめんの上にとめて流水型にそえるとか、少しづつ玉にして数カ所にのせるようにすると、そう涼感が味わえます。また、一度に何色も使わないこと。アクセント・カラーは

一色がスマートなのはドレスもそうめんも同様です。

SUN SUN

燦々。ドイツから。



weinsberger solarien



限りなく太陽に近い
室内日光浴器

ソラリオン

〈ソラリオン〉は世界でもっとも医学が発達・普及しているドイツで生まれ、世界各国でその効能が注目されている「室内日光浴器」で、紫外線と赤外線との組み合わせにより、太陽に限りなく近い光線を屋内で手軽に得ることが出来ます。従って、従来の短時間に肌を焼くことを目的とした日焼け器とはちがひ、限りなく太陽に近い光線をつくりだすことにより、太陽が人間に与える物理的、心理的効果を得ようとする装置であり、すでに西ドイツのカールスルーエ大学、ミュンヘン大学、オーストリアのウィーン大学などで健康医学的な数多くの効果が確認されています。

器具販売(ハード)だけでなく
設計・運営に関する総合企画(ソフト)までお手伝い。
それがクライスです。

クライス

本社: 〒610-11 京都市西京区大原野東境谷町2丁目5番9 センタービル505
TEL. (075) 332-6911 代 FAX. (075) 332-7533 TELEX. 5422305